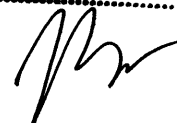


TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

2.9-06-2004

15 eu 37825



OÜ PÕLVA TERMINAAL

Majandusaasta aruanne

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2003

Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2003

Ärinimi:	OÜ Põlva Terminaal
Äriregistri kood:	10355796
Aadress:	Himmaste Põlva vald 63201 Eesti Vabariik
Telefon:	079 91 770
Põhitegevusala:	Büroo-, laoruumide ja välislaopindade üürimine ja rent; kaalumisteenused
Tegevjuht:	Margus Timmo
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi	Osanike nimekiri

SISUKORD

Juhatuse tegevusaruanne.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss.....	4,5
Kasumiaruanne	6
Omakapitali muutuse aruanne.....	7
Rahavoo aruanne.....	8
Lisad raamatupidamise aastaaruandele.....	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	9,10
Lisa 1. Raha ja pangakontod.....	11
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 3. Materiaalne põhivara.....	11
Lisa 4. Võlakohustused.....	12
Lisa 5. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud.....	12
Lisa 6. Müügitulu.....	12
Lisa 7. Tulumaks.....	12
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	13
Majandusaasta kasumijaotamise ettepanek.....	14
Juhatuse allkirjad 2003 majandusaasta aruandele.....	14

29-06-2004

Juhatuse tegevusaruanne

OÜ Põlva Terminaal asutati 1994. aastal aktsiaseltsina. 1998. aastal toimus äriühingu ümberkujundamine ettevõtteregestris osahinguks Põlva Terminaal.

Äriühingu põhitegevusaladeks on büroo-, laoruumide ja välislaopindade üürimine ja rent. Lisategevusalaks on kaalumisteenuste osutamine.

Käive

2003.a. oli ettevõtte käive 168 373 krooni, mis on eelmise aastaga võrreldes vähenenud 69% võrra. Vähenemine on tingitud käibe suhtes olulise rendilepingu lõpetamisest rentniku poolt.

Töötajad

Ettevõttes töötas 2003.a. üks põhikohaga töötaja ning kogu 2003.a. töötasu üldsumma oli 17043 krooni. Ettevõtte juhatus koosneb ühest liikmest, juhatuse liikme tasu makstud ei ole.



Juhatuse liige
Margus Timmo

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

29-06-2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Bilanss

kroonides

AKTIVA

	Lisad	31.12.2003	31.12.2002
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	1	538 575	410 738
Nõuded ostjate vastu	2	7 664	39 820
Ostjatelt laekumata arved		7 664	39 820
Mitmesugused nõuded		0	85 000
Muud lühiajalised nõuded		0	85 000
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		2 824	270
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5	2 554	0
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		270	270
Varud		2 349	0
Ettemaksed hankijatele		2 349	0
KÄIBEVARA KOKKU		551 412	535 828
PÕHIVARA			
Materiaalne põhivara	3	405 865	436 009
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		606 389	606 389
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		20 451	20 451
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-220 975	-190 831
PÕHIVARA KOKKU		405 865	436 009
AKTIVA KOKKU		957 277	971 837

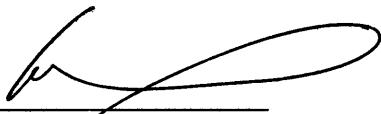


Juhatuse liige
Margus Timmo

29-06-2004
kroonides

PASSIVA

	Lisad	31.12.2003	31.12.2002
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Võlakohustused	4	350 710	350 710
Tagatiseta võlakohustused		350 710	350 710
Võlad hankijatele		763	11 522
Hankijatele tasumata arved		763	11 522
Maksuvõlad	5	1 996	6 039
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		344 077	343 746
Võlad töövõtjatele		1 946	1 615
Intressivõlad		342 131	342 131
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		697 546	712 017
OMAKAPITAL			
Osakapital nominaalväärtuses		100 000	100 000
Reservid		10 000	10 000
Kohustuslik reservkapital		10 000	10 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)		149 820	-91 468
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-89	241 288
KOKKU OMAKAPITAL		259 731	259 820
PASSIVA KOKKU		957 277	971 837


Juhatuseliige
Margus Timmo

2.9 -06- 2004

kroonides

Juhatus liige Margus Timmo

29-06-2004

Omakapitali muutuse aruanne

kroonides

	Osakapital	Reservid	Jotamata kasum	Kokku
Seisuga 01.01.2002	100 000	10 000	-91 468	18 532
2002.a. kasum			241 288	
Seisuga 31.12.2003	100 000	10 000	149 820	259 820
Seisuga 01.01.2003	100 000	10 000	149 820	259 820
2003.a. kasum			-89	
Seisuga 31.12.2003	100 000	10 000	149 731	259 731

Vastavalt OÜ Põlva Terminaal põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 40 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 160 000 krooni.

Äriühingu osakapital on 100 000 krooni, mis koosneb kolmest erinimelisest osast.



Juhatuses liige
Margus Timmo

29-06-2004

Rahavoo aruanne

Kaudne meetod

	2003	2002
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Ärikasum(kahjum)	-372	241 159
<i>Korrigeerimised (+/-)</i>		
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	30 144	38 681
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	29 772	279 840
Nõuded ostjate vastu (+/-)	32 156	-5 464
Muud lühiajalised nõuded (+/-)	85 000	68 858
Tulevaste perioodide kulud (+/-)	-2 554	16 877
Varud (+/-)	-2 349	0
Maksuvõlad (+/-)	-4 043	5 343
Võlgnevus hankijatele (+/-)	-10 759	-97 204
Viitvõlad (+/-)	331	183
Põhitegevuse genereeritud raha	127 554	268 433
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	127 554	268 433
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Intresside laekumine	283	129
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	283	129
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	127 837	268 562
RAHA ALGJÄÄK	410 738	142 176
RAHA LÖPPJÄÄK	538 575	410 738



Juhatusel liige
Margus Timmo

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

OÜ Põlva Terminaal 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

OÜ Põlva Terminaal 2003. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded on kajastatud bilansis korregeeritud soetusmaksumuses ning hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1000 krooni ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

• Maa	0%
• Ehitised ja rajatised	5 %
• Masinad ja seadmed	25 %
• Muu inventar, tööriistad ja sisseseade	30 %

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule on OÜ Põlva Terminaal moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 osakapitalist.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Rahavoo aruanne

Rahavoo aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ja kõrge likviidsusega võlakirju.



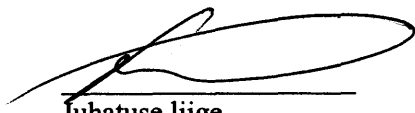
Juhatusel liige
Margus Timmo

Ettevõtte tulu maksustamine

Vastavalt Eesti Vabariigi tulumaksuseadusele ei maksustata mitte ettevõtte tulu vaid ettevõtte poolt välja makstavaid dividende (26/74 netodividendidena väljamakstud summalt). Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljalüulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.



Juhatuses liige
Margus Timmo

29-06-2004

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides.

Lisa 1. Raha ja pangakontod

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Sularaha kassas	156199	145553
Pangakonto	382376	265185
Kokku	538575	410738

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 7664 krooni, mis on kogu ulatuses aegumata. Eelmistel majandusaastatel ebatõenäoliselt laekuvateks tunnistatud ja kuludesse kantud nõudeid majandusaastal ei laekunud.

Lisa 3. Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2002	606 389	20 451	626 840
Soetusmaksumus 31.12.2003	606 389	20 451	626 840
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	170 380	20 451	190 831
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	30 144	0	30 144
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	200 524	20 451	220 975
Jääkmaksumus 31.12.2002	436 009	0	436 009
Jääkmaksumus 31.12.2003	405 865	0	405 865



Juhatuse liige
Margus Timmo

Lisa 4. Võlakohustused

Lühiajaline intressivaba võlakohustus seisuga 31.12.2003.a

Mikko Laaksonen	263 150
Margus Timmo-seotud osapool	87 560
Kokku	350 710

Lisa 5. Maksuvõlad ja maksude ettemaksed

Maksuliik	31.12.2003		31.12.2002	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	2554		0	4316
Sotsiaalmaks		1426	0	1222
Isiku tulumaks		488	0	432
Ettevõtte tulumaks			0	3
Töötuskindlustusmaks		66	0	56
Maksuintressid		16	0	10
Kokku	2554	1996	0	24281

Lisa 6. Realiseerimise netokäive

Realisatsioon tegevusalade lõikes:	2003		2002	
Laopindade rent	165765	98,5%	531180	98,1%
Edasimüüdud elekter	2608	1,5%	9558	1,8%
Seadmete kasutamine	0	0	623	0,1%
Kokku	168373	100%	541361	100%

Kogu realisatsioon on toimunud Eesti Vabariigis.

Lisa 7. Tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 149,7 tuhat krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 38,9 tuhat krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 110,8 tuhat krooni



Juhatusel liige
 Margus Timmo

29-06-2004

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Käesolevaga deklareerime oma vastutust raamatupidamise aastaaruande eest ja kinnitame, et lehekülgedel 4 kuni 12 toodud OÜ Põlva Terminaal 2003.a. raamatupidamise aastaaruanne, mis on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt.

OÜ Põlva Terminaal 2003.aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.


Juhatuse liige
Margus Timmo 2004.a.

29-06-2004

Majandusaasta kasumijaotamise ettepanek

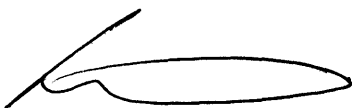
Eelmiste perioodide jaotamata kasum: 149820 krooni

▪ 2003.a. aruandeaasta kasum -89 krooni

Jaotamata kasum peale majandusaasta aruande
kinnitamist 149731 krooni

Juhatuse allkirjad 2003 majandusaasta aruandele

OÜ Põlva Terminaal 2003 majandusaasta aruande allkirjastamine 17. juunil 2004 (aruanne on
kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt 17. juunil 2004):



Juhatuse liige
Margus Timmo

29-06-2004

OÜ Põlva Terminaal osanike nimekiri

<i>Nimi</i>	<i>isikukood, reg. kood</i>	<i>aadress</i>	<i>osade arv, nimiväärtus</i>	<i>osa omandamise aeg</i>
Margus Timmo	36108016526	Juhkentali 32 Tallinn 10144	1 osa, 17 000,00	10.02.1998 a.
Peep Voltri	35907032754	Kambja vald Tartumaa 62001	1 osa, 17 000,00	10.02.1998 a.
S.A.B. Bio AS	10169036	Haabneeme Viimsi vald Harjumaa 74001	1 osa 66 000,00	22.12.1999 a.